

STATE CONTROLLER'S OFFICE  
PERSONNEL AND PAYROLL SERVICES DIVISION  
P.O. BOX 942850  
SACRAMENTO, CA 94250-5878

DATE: May 5, 2023

PERSONNEL LETTER #23-010  
(Civil Service Only)

TO: All Agencies in the Uniform State Payroll System

FROM: Jil Barraza, Chief  
Personnel and Payroll Services Division

**RE: REPORTING OF BILINGUAL PAY FOR CIVIL SERVICE EMPLOYEES ENROLLED IN A CalSTRS RETIREMENT PLAN (ACCOUNT CODES TA and TC)**

Per California Code of Regulations Title 5, Section 27401 (6)(B)(i) Bilingual Pay is considered 'Remuneration in addition to Salary' as it requires 'Possession or attainment of a certificate, license, special credential or advanced degree.'

The California State Teachers Retirement System (CalSTRS) Reporting System requires 'Remuneration in addition to Salary' to be reported separately from 'Salary'. If Bilingual Pay is 'Locked-in' to an employee's profile it is included with 'Salary' when reported to CalSTRS.

In order to comply with the CalSTRS reporting requirements, if a Civil Service employee is enrolled in a CalSTRS Retirement plan (Retirement Account Codes TA or TC) *and* receives Bilingual Pay, the Bilingual Pay cannot be 'Locked-in'; it must be keyed into PIP each month so it issues separately from Monthly Payroll.

**State Controller's Office (SCO):**

On May 15, 2023, the SCO will process a 350 transaction in Employee History to administratively remove 'Locked-in' Bilingual Pay Earnings IDs (EID) from all Civil Service EEs who are enrolled in a CalSTRS Retirement Plan (Retirement Account Codes TA or TC). SCO will also reach out directly to each Agency that had Bilingual Pay EIDs administratively removed to remind them to issue Bilingual Pay through the Payroll Input Process (PIP) each month for those employees going forward.

**Agencies:**

If a Civil Service employee is enrolled in a CalSTRS Retirement Plan (Retirement Account Codes TA or TC) *and* is eligible to receive Bilingual Pay, Agencies cannot 'Lock-in' the Bilingual Pay Earnings ID to the employee's profile. Agencies must manually key a PIP transaction, each month, for eligible employees' Bilingual Pay.

'Locking-in' Bilingual Pay to a Civil Service CalSTRS Member's profile (Retirement Account Codes TA or TC) could cause errors including, but not limited to, delays in processing member retirement benefits, inaccurate retirement estimates and incorrect payment of benefits.

For additional questions, please use the following contact information:

**Contacts:**

- Affordable Care Act (ACA) Email [acasupport@sco.ca.gov](mailto:acasupport@sco.ca.gov)
- [Cal Employee Connect \(CEC\) - Help and Feedback](#)
- [ConnectHR - Help and Feedback](#)
- California Leave Accounting System (CLAS) Email [Clas@sco.ca.gov](mailto:Clas@sco.ca.gov)
- CS Escalation Email (HR Supervisors and Managers) [PPSDOps@sco.ca.gov](mailto:PPSDOps@sco.ca.gov)
- Decentralized Security & ViewDirect Access - (916) 619-7234 or [DSA@sco.ca.gov](mailto:DSA@sco.ca.gov)
- HR Suggestions Email (All HR Staff) [PPSDHRSuggestions@sco.ca.gov](mailto:PPSDHRSuggestions@sco.ca.gov)
- Management Information Retrieval System (MIRS) Email [PPSDmirs@sco.ca.gov](mailto:PPSDmirs@sco.ca.gov)
- [Statewide Customer Contact Center](#) (916) 372-7200

**SCO Key Initiatives:**

- [Cal Employee Connect Project](#)
- [California State Payroll System Project](#)

**Websites:**

- [HR](#)
- [State Employees](#)

JEB:PAM:BPA